

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

7 MAI 1971.

Projet de loi portant modification de l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, des articles 3 et 4 de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande et de l'article 17 de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

EXPOSE DES MOTIFS

Le présent projet de loi doit permettre de financer une amélioration du régime de sécurité sociale relatif à l'emploi et au chômage.

Le Gouvernement estime en effet qu'il y a lieu d'aménager les prestations du régime-chômage en fonction de la progression générale du revenu des travailleurs.

Des améliorations sont d'ailleurs intervenues ou sont à la veille de se réaliser dans d'autres régimes de la sécurité sociale et il va de soi que cet alignement dans le progrès doit aussi toucher le régime de l'emploi et du chômage.

Enfin, et plus en profondeur, l'occasion doit être mise à profit pour apporter à ce dernier régime des réformes qui s'imposent si l'on veut atteindre une meilleure appropriation des moyens à la couverture des besoins.

En portant de 1,20 pc. à 1,70 pc. la cotisation patronale au régime de l'emploi et du chômage, le présent projet pro-

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

7 MEI 1971.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, van de artikelen 3 en 4 van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij en van artikel 17 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het onderhavige wetsontwerp moet het mogelijk maken een verbetering van het stelsel van maatschappelijke zekerheid met betrekking tot de tewerkstelling en de werkloosheid te financieren.

De Regering is immers van gevoelen dat de prestaties van het werkloosheidsregime moeten worden aangepast aan de algemene stijging van het inkomen van de werknemers.

In andere stelsels van de maatschappelijke zekerheid werden verbeteringen verwezenlijkt of zal zulks eerlang het geval zijn en het spreekt voor zichzelf dat het stelsel van de tewerkstelling en de werkloosheid met die vooruitgang moet meegaan.

Ten slotte, en dit in een grondiger zin, moet van de gelegenheid worden gebruik gemaakt om aan dit laatste stelsel de nodige hervormingen aan te brengen, wil men de middelen beter in overeenstemming brengen met de te dekken behoeften.

Door de werkgeversbijdrage in het stelsel van de tewerkstelling en de werkloosheid van 1,20 pct. op 1,70 pct. te

cède d'une certaine volonté d'harmonisation au sein de la sécurité sociale. On observera que la cotisation chômage s'établira comme ce qui est prévu dans le régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, secteur des indemnités. Dès lors, la quote-part du travailleur n'est pas modifiée par le présent projet.

Tel est le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR.

brengen betuigt dit ontwerp van een betrachting om het stelsel van de maatschappelijke zekerheid te harmoniseren. Men ziet dat de werkloosheidsbijdrage zal vastgesteld worden zoals in het stelsel van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit, sector der vergoedingen. De bijdrage van de werknemer wordt derhalve niet gewijzigd door dit wets-ontwerp.

Dit is het ontwerp van wet dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR,

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE 1^{er}.

A l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés sont apportées les modifications suivantes :

1^o au § 2, 1^o modifié par les lois des 11 janvier 1967 et 20 juillet 1968, le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. »;

2^o au § 4, A, 4^o, modifié par la loi du 20 juillet 1968, le chiffre « 2,40 p.c. » est remplacé par le chiffre « 2,90 p.c. ».

ART. 2.

A l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par les lois des 11 janvier 1967 et 20 juillet 1968, le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. ».

ART. 3.

A l'article 4, alinéa 1^{er}, 3^o, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 20 juillet 1968, le chiffre « 2,40 p.c. » est remplacé par le chiffre « 2,90 p.c. ».

ART. 4.

A l'article 17, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, c et 2^o, c, de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs le chiffre « 1,20 p.c. » est remplacé par le chiffre « 1,70 p.c. ».

ART. 5.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} juillet 1971.
Donné à Bruxelles, le 5 mai 1971.

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. MAJOR.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ARTIKEL 1.

In artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgestelden, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 2, 1^o gewijzigd bij de wetten van 11 januari 1967 en 20 juli 1968, wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. »;

2^o in § 4, A, 4^o, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1968 wordt het getal « 2,40 pct. » vervangen door het getal « 2,90 pct. ».

ART. 2.

In artikel 3, § 2, eerste lid, 2^o, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wetten van 11 januari 1967 en 20 juli 1968 wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. ».

ART. 3.

In artikel 4, eerste lid, 3^o, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 1968 wordt het getal « 2,40 pct. » vervangen door het getal « 2,90 pct. ».

ART. 4.

In artikel 17, § 2, eerste lid, 1^o, c, en 2^o, c, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders wordt het getal « 1,20 pct. » vervangen door het getal « 1,70 pct. ».

ART. 5.

Deze wet treedt in werking op 1 juli 1971.
Gegeven te Brussel, 5 mei 1971.

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR.